



Arrest

**nr. 88 644 van 28 september 2012
in de zaken RvV X / IV en RvV X / IV**

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien de verzoekschriften die X, die verklaren van Albanese nationaliteit te zijn, op 8 en 11 juni 2012 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 9 mei 2012.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 30 juli 2012 met toepassing van artikel 39/73 van voormelde wet.

Gelet op het verzoek tot horen van 16 augustus 2012.

Gelet op de beschikkingen van 11 september 2012 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 21 september 2012.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van advocaat A. HAEGEMAN, die loco advocaat B. VRIJENS verschijnt voor de verzoekende partijen, en van advocaat M.-C. FRERE, die loco advocaat B. SOENEN verschijnt voor de verzoekende partijen, en van attaché C. MISSEGHERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de rechtspleging

Verzoekende partijen hebben tegen de bestreden beslissingen twee verzoekschriften ingediend. In het belang van een goede rechtsbedeling is het aangewezen deze beroepen in de zaken nrs. 99 030 en 100 413 wegens verknochtheid samen te voegen.

2. Over de gegrondheid

De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen verwerpt de asielaanvraag van verzoekende partijen omdat geen geloof kan worden gehecht aan de bewering van eerste verzoekende partij het slachtoffer van bloedwraak te zijn.

Verzoekende partijen brengen geen enkel concreet element bij dat de desbetreffende vaststellingen afdoende weerlegt of er een aannemelijke verklaring voor geeft.

Verzoekende partijen lijken bijgevolg niet in staat om aan te tonen dat zij Albanië hebben verlaten of dat zij ervan verwijderd blijven uit vrees te worden vervolgd in de zin van artikel 48/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, noch dat er ernstige redenen bestaan om aan te nemen dat zij, in geval van terugkeer naar hun land, een reëel risico zouden lopen op het lijden van ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van deze wet.

In zoverre verzoekende partijen kritiek uitoefenen op de toepassing van artikel 52/2 van voormelde wet tonen zij niet aan dat deze toepassing impact heeft op de correctheid van de motivering van de bestreden beslissingen. Verzoekende partijen tonen ook niet aan dat desbetreffend een substantiële onregelmatigheid werd begaan.

Ook behoort de beslissing om toepassing te maken van de schriftelijke procedure zoals bepaald in artikel 39/73 van voormelde wet tot de soevereine appreciatiebevoegdheid van de kamervoorzitter of de door hem aangewezen rechter. Dit oordeel heeft niets te maken met voormeld artikel 52/2.

Verzoekende partijen, die met toepassing van artikel 39/73, § 4 van de vreemdelingenwet gevraagd hebben om gehoord te worden, beperken zich ter terechtzitting tot het verwijzen naar hun verzoekschrift.

Bijgevolg tonen verzoekende partijen niet aan dat zij redenen hebben om te vrezen te worden vervolgd in vluchtelingenrechtelijke zin of dat zij een reëel risico op ernstige schade lopen in geval van terugkeer naar Albanië.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De zaken RvV 100 413 / IV en RvV 99 030 / IV worden gevoegd.

Artikel 2

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Artikel 3

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op achtentwintig september tweeduizend en twaalf door:

dhr. F. HOFFER,
mevr. K. VERHEYDEN,

kamervoorzitter,
griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

F. HOFFER